



**LT**  
lietuviškas



**N**  
norvegiškas

Europos Sąjungoje ant supakuotu maisto produktu apie šiuos ingredientus turi būti nurodyta **be išimčių**.

o Taisykle negalioja Rusijai ir Turkijai.

Šie ingredientai žodyne pažymėti **melynai**.

- Gliteno turintys javai (t. y. kviečiai, miežiai, rugiai, avižos, spelta, kamut arba jų sukryžmintos atmainos) ir jų produktai
- Vėžiagyviai ir jų produktai
- Kiaušiniai ir jų produktai
- Žuvis ir jos produktai
- Žemės riešutai ir jų produktai
- Sojų pupelės ir jų produktai
- Pienas ir jo produktai (įskaitant laktozę)
- Riešutai, t. y. migdolai [*Amygdalus communis* L.], lazdynų riešutai [*Corylus avellana*], graikiniai riešutai [*Juglans regia*], karijos [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], anakardžiai [*Anacardium occidentale*], pistacijos [*Pistacia vera*], bertoletijos [*Bertholletia excelsa*], makadamijos ir Kvinslendo riešutai [*Macadamia ternifolia*] bei jų produktai
- Salierai ir jų produktai
- Garstyčios ir jų produktai
- Sezamų sėklos ir jų produktai
- Sieros dioksidas ir sulfitai, kurių koncentracija didesnė kaip 10 mg/kg arba 10 mg/l, išreikšti kaip SO<sub>2</sub>
- Lubinai ir jų produktai
- moliuskai ir jų produktai

Šio žodyno pagalba jus galite susikurti asmeniškai alergijos kortelę.

### Jeg er allergisk mot ...

<i>išvirtas</i>	<b>kokt</b>
<i>sausas</i>	<b>tørket</b>
<i>šviežias</i>	<b>frisk</b>
<i>žalias</i>	<b>rå</b>
(prieskoninė)	<b>krydder</b>
(vaistinė)	<b>krydder</b>
abrikosas	<b>aprikos</b>
aguona	<b>valmuefrø</b>
agurkas	<b>agurk</b>
alkoholis	<b>alkohol</b>
alus	<b>øl</b>
ananasas	<b>ananas</b>
ančiuvis	<b>ansjos</b>
ankštinis pipiras	<b>chilipepper</b>
anyžius	<b>anis</b>
apelsinas	<b>appelsin</b>
austrė	<b>østers</b>
aviena	<b>fårekjøtt</b>
avižos	<b>havre</b>
avokada	<b>avocado</b>
bananas	<b>banan</b>
bazilikas	<b>basilikum</b>
bertoletijos	<b>paranøtt</b>
braškė	<b>jordbær</b>
brokolis	<b>brokkoli</b>
bulvė	<b>potet</b>
česnakas	<b>hvitløk</b>
cikorija	<b>sikori(salat)</b>
cinamonas	<b>kanel</b>
citrina	<b>sitron</b>
datulė	<b>daddel</b>
dvigeldis moliuskas	<b>blåskjell</b>
ėriukas	<b>lam</b>
ešerys	<b>abbor</b>
figa	<b>fiken</b>
gailioji dilgėlė	<b>brennesle</b>
garstyčios	<b>sennep</b>
glitimas	<b>gluten</b>
graikinis riešutas	<b>valnøtt</b>
greipfrutas	<b>grapefrukt</b>

grikliai	<b>bokhvete</b>
grybas	<b>champignon</b>
imbieras	<b>ingefær</b>
jautiena	<b>oksekjøtt</b>
juodalopė menkė	<b>kolje</b>
juodieji pipirai	<b>pepper</b>
kakavos milteliai	<b>kakao</b>
kalendra	<b>koriander</b>
kantalupa (melonų rūšis)	<b>melon</b>
kardamonas	<b>kardemomme</b>
karis	<b>karri</b>
kaštonas	<b>spiselig kastanje</b>
kepimo mielės	<b>gjær</b>
kiauliena	<b>svinekjøtt</b>
kiaušinis	<b>egg</b>
kišų riešutas	<b>cashewnød</b>
kivis	<b>kiwi</b>
kmynai	<b>karve; timian</b>
kokoso riešutas	<b>kokosnøtt</b>
krabas	<b>krabbe</b>
krabas	<b>kreps</b>
krapai	<b>dill</b>
krevetė	<b>reke</b>
kriaušė	<b>pære</b>
kukurūziniai miltai	<b>maismel</b>
kviečiai	<b>hvetemel</b>
kvietiniai miltai	<b>kamut</b>
kvietys spelta	<b>spelt</b>
lašiša	<b>laks</b>
lęšis	<b>linse</b>
mairūnas	<b>merian</b>
makadamijos	<b>macadanianøtt</b>
mangas	<b>mango</b>
marcipanas	<b>marsipan</b>
medus	<b>honning</b>
menkė	<b>torsk</b>
mėsa	<b>kjøtt</b>
midija	<b>blåskjell</b>
midija	<b>musling</b>
miežiai	<b>bygg</b>
migdolas	<b>mandel</b>
miltai	<b>mel</b>
morka	<b>gulrot</b>
muskato riešutas	<b>muskatnøtt</b>
obuolys	<b>eple</b>
omaras (vėžys)	<b>hummer</b>
papaja (melonmedis)	<b>papaya</b>
paprastasis kietis	<b>burot</b>
paprastasis pankolis	<b>fennikel (frø)</b>
pekano riešutas	<b>pekannøtt</b>
peletrūnas	<b>estragon</b>
persikas	<b>fersken</b>
petražolė	<b>persille</b>
pienas (karvės)	<b>melk (ku)</b>

pipiras	<b>paprika</b>
pipirmėtė	<b>peppermynnte</b>
pistacija	<b>pistasier</b>
plekšnė	<b>rødspette</b>
pomidoras	<b>tomat</b>
prieskonai	<b>krydder</b>
pupelė	<b>bønne</b>
raudonasis ankštinis pipiras	<b>chilipepper</b>
raudonasis pipiras	<b>paprika</b>
raudonėlis	<b>oregano</b>
raukšlėtasis melionas	<b>melon</b>
riešutas	<b>hasselnøtt</b>
riešutas	<b>nøtt</b>
rugiai	<b>rug</b>
ryžiai	<b>ris</b>
šalavijas	<b>salvie</b>
salieras	<b>selleri</b>
saulėgražų sėklos	<b>solsikkefrø</b>
sezamo sėklos	<b>sesam</b>
sieros dioksidas	<b>svoveldioksyd</b>
silkė	<b>sild</b>
skumbrė	<b>makrell</b>
slyva	<b>plomme</b>
sojos pupelės	<b>sojabønner</b>
šokoladas	<b>sjokolade</b>
špinatai	<b>spinat</b>
sulfitas	<b>sulfitt</b>
sūris	<b>ost</b>
svarainis	<b>kvede</b>
svogūnas	<b>løk</b>
tunas	<b>tunfisk</b>
upėtakis	<b>ørret</b>
vaistinė gelsvė	<b>løvstikke</b>
vanilė	<b>vanilje</b>
vištiena	<b>hønekjøtt; kylling</b>
vynas	<b>vin</b>
vynuogė	<b>drue</b>
vynuoginė sraigė	<b>vinbergssnegle</b>
vyšnia	<b>kirsebær</b>
žemės riešutas	<b>peanøtt</b>
žirnis (žirnelis)	<b>ert</b>
žolelė	<b>krydder</b>
žuvis	<b>fisk</b>